*il libro delle
dedicato a chi*

*Meraviglie
ama la natura*

CLASSICO TOSCANO

Le cucine dei MASTRI

COUNTRY

il libro delle Meraviglie
dedicato a chi ama la natura

CLASSICO TOSCANO

Le cucine dei MASTRI

UN'AZIENDA
CHE CRESCE NELLA
SOLIDA TRADIZIONE
ARTIGIANALE

A GROWING COMPANY WITHIN A SOLID
TRADITION OF CRAFTSMANSHIP

LE CUCINE DEI MASTRI SONO UNA REALTÀ PRODUTTIVA CHE OPERA DA ANNI NEL CUORE DELLA TOSCANA, IN VALDICHIANA. LA COLLEZIONE DI CUCINE NASCE COME RISPOSTA CONCRETA ALLA CRESCENTE RICHIESTA, DA PARTE DELLA CLIENTELA, DI UN RITORNO ALLE TRADIZIONI, DELLA RISCOPERTA DI VALORI GENUINI, DEL CONTATTO ENERGIZZANTE CON LA NATURA. SCEGLIERE UNA CUCINA DELLA COLLEZIONE “LE CUCINE DEI MASTRI” VUOL DIRE L’OSPITALITÀ.

VIVERE IN UNA CUCINA DEI MASTRI SIGNIFICA ASSAPORARE OGNI GIORNO I PIACERI DI UNA VITA GENUINA, RIFUGIARSI IN UN PORTO TRANQUILLO PER DISINTOSSICARSI DALLO STRESS DEL VIVERE QUOTIDIANO. INDIRIZZARSI VERSO LA RISCOPERTA DEL CALORE FAMILIARE, DELLA GIOIA DEL CONVIVIO, DELL’ACCOGLIENZA.

LE CUCINE DEI MASTRI HAS BEEN A MANUFACTURING PRESENCE FOR YEARS IN VALDICHIANA, IN THE HEART OF TUSCANY. ITS KITCHEN COLLECTION IS A RESPONSE TO GROWING CUSTOMER DEMAND FOR A RETURN TO TRADITIONS, THE REDISCOVERY OF AUTHENTIC VALUES, AND THE VITALIZING CONTACT WITH NATURE. CHOOSING A KITCHEN FROM THE “LE CUCINE DEI MASTRI” COLLECTION IS ABOUT HOSPITALITY.

EXPERIENCING A MASTRI KITCHEN MEANS THE EVERYDAY SAVORING OF THE PLEASURES OF AN AUTHENTIC LIFE, TAKING REFUGE IN A QUIET HAVEN TO DECOMPRESS FROM THE STRESS OF DAILY LIFE, SEEKING THE REDISCOVERY OF FAMILY WARMTH, THE JOY OF FOOD AND ACCEPTANCE.

INIZIA DALLA SCELTA DI MATERIALI IMPORTANTI IL PROCESSO PRODUTTIVO CHE PORTA ALLA REALIZZAZIONE DELLE CUCINE DEI MASTRI.

IL LEGNO UTILIZZATO, GARANTITO DAL MARCHIO ASSOCIATO VERO LEGNO, È SOLIDO MASSELLO DI CASTAGNO, CON I PENSILI SPESSI BEN 3 CM.

LA PIETRA UTILIZZATA PER I RIVESTIMENTI È MARMO DI QUALITÀ SUPERIORE TRATTATO CON MATERIALI IDROREPELLENTI CHE NE GARANTISCONO L'IMMUTABILITÀ NEL TEMPO. LA MANODOPERA ALTAMENTE SPECIALIZZATA CURA ARTIGIANALMENTE I DETTAGLI DELLE CUCINE, GARANTENDO PERFETTI INCASTRI TRA LE PARTI LIGNEE, MONTANDO MANUALMENTE CHIODI E CERNIERE IN OTTONE E METALLO BRUNITO, ESEGUENDO A MANO LE FINITURE TIPICHE DI QUESTE CUCINE: LA TINTA A STRACCIO E LE DECORAZIONI.

IL RISULTATO È UN PRODOTTO GARANTITO QUALITATIVAMENTE, IL CUI FASCINO AUMENTA COL PASSARE DEL TEMPO.

THE PRODUCTION PROCESS TO CREATE MASTRI KITCHENS STARTS FROM THE CHOICE OF FINE MATERIALS.

THE WOOD USED, GUARANTEED BY VERO LEGNO CERTIFICATION IS SOLID CHESTNUT WITH WALL CABINETS THAT ARE 3 CM THICK. SUPERIOR QUALITY MARBLE IS USED FOR THE COVERINGS TREATED WITH WATER-REPELLENT MATERIALS THAT ENSURE IT REMAINS UNCHANGED OVER TIME.

HIGHLY SKILLED WORKERS HAND CRAFT THE KITCHENS' DETAILS, ENSURING PERFECT JOINTS BETWEEN THE WOODEN PARTS. THEY MANUALLY APPLY BRASS AND BURNISHED METAL NAILS AND HINGES, AND THEY HANDCRAFT THE KITCHENS' DEFINING FINISHES OF RAG-APPLIED PAINT AND DECORATIONS.

THE RESULT IS GUARANTEED PRODUCT QUALITY WITH AN APPEAL THAT GROWS WITH THE PASSING OF TIME.

IL LEGNO PIENO,
ESPRESSIONE DI UN'ANIMA FORTE

SOLID WOOD, THE EXPRESSION OF A STRONG ESSENCE

IN UN TERRITORIO QUALE LA VALDICHIANA, RICCO DI NATURA SELVAGGIA, DI PRATI, PASCOLI E BOSCHI, RESTA VIVO IL FASCINO DI UNA CULTURA CHE SI ISPIRA ALLE TRADIZIONI ARTIGIANALI PER REALIZZARE CUCINE IN LEGNO VERO. I MOBILI DELLE CUCINE DEI MASTRI E I LORO COMPONENTI, DALLE ANTINE ALLE CASSE, SONO TUTTI IN LEGNO PIENO DI CASTAGNO. OGNI PARTICOLARE DI QUESTE CUCINE DIVENTA ESPRESSIONE DI FORMA SOLIDA E COMPATTA, DI MATERIA VERA PROVENIENTE DAL TERRITORIO TOSCANO.

IN AN AREA LIKE VALDICHIANA, WITH ITS WEALTH OF WILDLIFE, MEADOWS, PASTURES AND FORESTS, WE FIND ALIVE AND WELL THE CHARM OF A CULTURE INSPIRED BY THE ARTISAN TRADITIONS THAT MAKE GENUINE WOOD KITCHENS. MASTRI KITCHENS ARE MADE OF WOOD WITH VERO LEGNO CERTIFICATION. THEIR EVERY DETAIL EXPRESSES THE SOLID, COMPACT FORM OF GENUINE MATERIAL FROM TUSCANY.

Telaio muretto spesso 30 mm con bordo antigraffio
30-mm thick low wall frame with scratch-resistant edge

Base montata a filo telaio per facilitare la pulizia
Base assembled flush to frame for easier cleaning

ARREDARE IN SIMBIOSI CON LA NATURA

FURNISHING IN ACCORD WITH NATURE

UNO DEGLI OBIETTIVI PROGETTUALI DELLE CUCINE DEI MASTRI È QUELLO DI RIPROPORRE NEGLI INTERNI DOMESTICI LA BELLEZZA AUTENTICA, A VOLTE ASPRA, DEI PAESAGGI ITALIANI.

PER CENTRARE QUESTO OBIETTIVO OGNI CUCINA VIENE REALIZZATA CON MATERIALI NATURALI: I TOP, I LAVELLI, I TOZZETTI DEI RIVESTIMENTI SONO RIGOROSAMENTE IN MARMO, TRAVERTINO E PIETRA VERA.

ONE OF CUCINE DEI MASTRI'S DESIGN GOALS IS TO RECREATE WITHIN THE HOME SPACES THE GENUINE, SOMETIMES RUGGED, BEAUTY OF ITALIAN LANDSCAPES. TO REACH THIS GOAL, EVERY KITCHEN IS MADE OF NATURAL MATERIALS, INCLUDING ITS COUNTERS, SINKS, AND SMALL TILE COVERINGS, WHICH ARE ALL EXCLUSIVELY MARBLE, TRAVERTINE AND GENUINE STONE.

Le Cucine Dei Mastri

SOMMARIO | SUMMARY:

Tra borghi storici, paesaggi collinari, casolari ristrutturati, abbiamo visitato alcune abitazioni, arredate con le cucine della collezione "Le Cucine dei Mastri". Ognuna di esse, personalizzata secondo l'estro di chi vi abita, ci guida alla riscoperta di intense emozioni. Nascono da materiali semplici, come il legno massello di castagno, il marmo, il travertino, le cucine della collezione "Le Cucine dei Mastri", ideate per riscoprire il rassicurante contatto con la natura e, nel rispetto delle esigenze moderne, il valore della tradizione artigianale.

Amidst historic villages, rolling hills and renovated farmhouses, we visited several homes furnished with kitchens from our "Le Cucine dei Mastri" collection. Each of these homes, made unique by the inspiration of their owners, let us rediscover the thrill of their beauty. The kitchens in the "Le Cucine dei Mastri" collection are made from simple materials, like solid chestnut wood, marble and travertine. They were conceived to get back in touch with the peace of nature and the value of traditional craftsmanship, with respect for today's needs.

MASTRO ANTONIO (PIALLATO)	PAG. 12
MASTRO ORESTE (CASTAGNO)	PAG. 22
MASTRO CECCO (SPAZZOLATO)	PAG. 34
MASTRO CECCO (BIANCO)	PAG. 42
MASTRO CECCO (SPAZZOLATO)	PAG. 50
MASTRO IRIO (SBIANCATO)	PAG. 62
MASTRO BASTIANO (CASTAGNO)	PAG. 72
MASTRO LEONE (VERDE)	PAG. 84
MASTRO LEONE (SPAZZOLATO)	PAG. 90
MASTRO LEONE (CELESTE)	PAG. 98
MASTRO GIUSEPPE (MIELE)	PAG. 108
MASTRO GIUSEPPE (CASTAGNO)	PAG. 118
MASTRO DANTE (VERDE ANTICO)	PAG. 124
MASTRO DANTE (BIANCO ANTICO)	PAG. 132
MASTRO DANTE (VERDE PROVENZALE)	PAG. 138
MASTRO NANDO (ANTIQUARIATO)	PAG. 148
LE PARETI	PAG. 156

ANTONIO

MASTRO ANTONIO

UN PROGETTO NATO PER IL BENESSERE

LA VITA SUL LAGO SCORRE LENTA, COSTELLATA DA PAUSE RIGENERANTI, COME UNA CHIACCHIERATA TRA AMICI AL BAR, UN CAFFÈ ASSAPORATO AI TAVOLINI ALL'APERTO, SUL LUNGOLAGO. E' UNA VITA DOVE I RITMI DELL'UOMO E QUELLI DELLA NATURA SI AFFIANCANO IN PREZIOSA ARMONIA.

A DESIGN MADE FOR PLEASURE

LIFE ON THE LAKE DRIFTS BY SLOWLY, PUNCTUATED BY REFRESHING BREAKS, LIKE A CHAT WITH FRIENDS AT A CAFE OR A COFFEE SAVORED AT OUTDOOR TABLES ON THE LAKEFRONT. THIS IS A LIFE IN WHICH THE RHYTHM OF PEOPLE AND NATURE JOIN IN A BEAUTIFUL HARMONY.

ANTONIO

LA LAVORAZIONE ARTIGIANALE DELLA CUCINA MASTRO ANTONIO, NELLA FINITURA PIALLATA, METTE IN EVIDENZA L'ABILITÀ DEI MAESTRI EBANISTI, CHE HANNO FORGIATO NELL'ESSENZA DEL MASSELLO DI CASTAGNO, OGNI SINGOLO ELEMENTO DELLA COMPOSIZIONE. IL TOP CON GRECA FONDE L'ELEGANZA DELLA CERAMICA COL CALORE DEL LEGNO.

THE ARTISAN CRAFTING OF THE MASTRO ANTONIO KITCHEN, PLANED BY HAND, SHOWS OFF THE TALENTS OF MASTER CABINET-MAKERS WHO SHAPED EACH PIECE OF THE COMPOSITION IN SOLID CHESTNUT WOOD. THE COUNTER WITH BORDER TILES MERGES THE FINENESS OF CERAMICS WITH THE WARMTH OF WOOD.

INFO:
 Colore: Castagno piallato
 Piano: Ceramica Ghibli, greca miraggio
 Rivestimento: Ceramica Ghibli
 Intonaco: Corda
 Maniglie: Maniglia bronzato

Color: Planed chestnut
 Counter: Ghibli ceramic tiles, Miraggio border tiles
 Wall tiles: Ghibli ceramic tiles
 Plaster: Beige
 Handles: Bronze-plated handles

ORESTE

MASTRO ORESTE

UNA TERRA PRODIGA DI GUSTO

GLI OLIVI PERLACEI
PUNTEGGIANO LE COLLINE
TOSCANE AFFACCIATE COME
TERRAZZE SUL MAR TIRRENO.
NASCE DA QUI IL SAPORE
VERACE DELL'OLIO EXTRA
VERGINE DI OLIVA, SPREMUTO
A FREDDO, COME UNA VOLTA,
NEGLI ANTICHI FRANTOI.

AN ABUNDANT LAND OF TASTE

PEARLY OLIVE TREES DOT THE
TUSCAN HILLS OVERLOOKING
THE TYRRHENIAN SEA LIKE
TERRACES. THESE ARE THE
SOURCE OF THE GENUINE
FLAVOR OF EXTRA VIRGIN
OLIVE OIL, COLD PRESSED,
LIKE IN DAYS OF YORE, IN THE
OLD MILLS.

ORESTE

LA RICERCA DI ATMOSFERE SUGGERITIVE HA PORTATO ALL'IDEAZIONE DI UNA CUCINA CHE RAPPRESENTA L'ESSENZA STESSA DELLA FORZA E DELL'ELEGANZA COUNTRY. QUI OGNI ASPERITA, SEMBRA CANCELLATA DAL PIACEVOLE SCORRERE DEL TEMPO, MENTRE I PICCOLI OGGETTI IN MOSTRA DISEGNANO UN AMBIENTE INTIMO E PERSONALE.

IN THE PURSUIT OF AN EVOCATIVE ATMOSPHERE, WE DESIGNED A KITCHEN EPITOMIZING THE VERY ESSENCE OF THE ELEGANT POWER OF COUNTRY STYLE. IN THIS KITCHEN, THE PLEASANT FLOW OF TIME PASSING SEEMS TO SMOOTH OUT ALL ROUGH EDGES AND SMALL OBJECTS ON DISPLAY CREATE A COZY, COMFORTABLE SPACE.

INFO:

Colore: Castagno
 Piano: Mix 3 colori (rosso, botticino, rosa) con greca 5x5
 Rivestimento: Mix 3 colori (rosso, botticino, rosa)
 Intonaco: Rosa
 Maniglie: Pomolo bronzato

Color: Chestnut
 Counter: 3 color mix (red, Botticino, pink) with 5x5 border tiles
 Wall tiles: 3 color mix (red, Botticino, pink)
 Plaster: Pink
 Handles: Bronze-plated knobs

CECCO

MASTRO CECCO

INDIETRO NEL TEMPO, ALLA RICERCA DI EMOZIONI

ANTICHI BORGHI SPARSI COME PERLE NELLA CAMPAGNA ARETINA FANNO RIVIVERE SUGGERZIONI EMOTIVE CREDUTE PERSE: BERE ACQUA FRESCA DALLA FONTE DEL PAESE, SOFFERMARSI SULLA PIAZZA DEL MERCATO, RESPIRARE L'ODORE DEL Fieno IN UN CIELO NOTTURNO COSTELLATO DI STELLE E LUCCIOLE.

LOOKING TO THE PAST TO FIND PLEASURE

HISTORIC VILLAGES ARE SCATTERED LIKE PEARLS IN THE COUNTRYSIDE OF AREZZO. THEY BRING BACK EMOTIONS THOUGHT LOST TO TIME, LIKE DRINKING FRESH WATER FROM THE TOWN SPRING, STOPPING IN THE MARKET SQUARE, AND BREATHING IN THE SMELL OF HAY IN A NIGHT SKY STUDDED WITH STARS AND FIREFLIES.

MASTRO
CECCO

ALLA RICERCA DI UNA VITA GENUINA, ABBIAMO PROGETTATO UNA CUCINA CHE RAPPRESENTA L'ESSENZA STESSA DELLA FAMILIARITÀ. L'ANTINA MASTRO CECCO, È REALIZZATA CON LAVORAZIONE TIPICA DELLO STILE TOSCANO.

IN PURSUIT OF AN AUTHENTIC LIFE, WE DESIGNED A KITCHEN THAT IS THE VERY ESSENCE OF ALL THAT IS FAMILIAR. THE MASTRO CECCO CABINET DOOR IS MADE WITH A TRADITIONAL TUSCAN-STYLE PROCESS.

INFO:

Colore: Castagno spazzolato
 Piano: Piastrellato mix 4 colori greca rosso
 Rivestimento: Mix 4 colori
 Intonaco: Giallo

Color: Brushed chestnut
 Counter: Tiled, four color mix, red border tiles
 Wall tiles: Four color mix
 Plaster: Yellow

MASTRO
CECCO

IL COLORE BIANCO ANTICO DELLA CUCINA MASTRO CECCO, CON BORDO GIALLO, RICORDA LA MORBIDEZZA DELLE TORTE AL LIMONE, COPERTE DI ZUCCHERO A VELO. IL BLOCCO COTTURA ANGOLARE REGALA ALLA ZONA FUOCHI L'ATMOSFERA INTIMA DI UNA NICCHIA AVVOLGENTE. DA APPREZZARE, IN QUESTO MODELLO, LA LAVORAZIONE DELLO SCOLAPIATTI SAGOMATO.

THE ANTIQUE WHITE COLOR OF THE MASTRO CECCO KITCHEN, WITH ITS YELLOW EDGES, BRINGS TO MIND A SOFT, LEMON CAKE COVERED WITH A LAYER OF POWDERED SUGAR. THE CORNER COOKING UNIT GIVES THE COOKTOP AREA THE COZY FEEL OF AN ENVELOPING NICHE. AN IMPRESSIVE TOUCH IN THIS MODEL IS THE FINE CRAFTSMANSHIP OF THE CONTOURED PLATE RACK.

INFO:

Color:	Bianco antico bordo giallo	Color:	Antique white, yellow edge
Piano:	Botticino con greca giallo oriente	Counter:	Botticino with Asian yellow border tiles
Rivestimento:	Botticino con greca giallo oriente	Wall tiles:	Botticino with Asian yellow border tiles
Intonaco:	Giallo	Plaster:	Yellow
Maniglie:	Pomolo legno laccato	Handles:	Lacquered wood knobs

MASTRO
CECCO

IL CASTAGNO, ELEMENTO PRIMARIO DELLE CUCINE DEI MASTRI, MOSTRA IN QUESTO MODELLO LE CALDE SFUMATURE DI COLORE. LA FINITURA SPAZZOLATA AMPLIFICA LA BELLEZZA NATURALE DELL'ESSENZA DI CASTAGNO; ANCHE IL BORDO DEI TOPS È REALIZZATO CON CORNICE IN LEGNO.

CHESTNUT, THE STAR MATERIAL OF THE CUCINE DEI MASTRI KITCHENS, IS SEEN HERE IN WARM COLOR NUANCES. THE BRUSHED FINISH ENHANCES THE NATURAL BEAUTY OF CHESTNUT WOOD. THE EDGE OF THE COUNTERS IS ALSO MADE WITH WOOD CORNICES.

INFO:
 Colore: Castagno spazzolato
 Piano: Mix con greca rosso Verona e bordo legno
 Rivestimento: Mix con greca rosso Verona
 Intonaco: Bianco
 Maniglie: Pomolo bronzato

Color: Brushed chestnut
 Counter: Mix with Verona red border tiles and wood edge
 Wall tiles: Mix with Verona red border tiles
 Plaster: White
 Handles: Bronze-plated knobs

MASTRO IRIO

UNA CUCINA AFFACCIATA SUL GOLFO

LEGNI SBIANCATI DAL MARE, MURI IMPREGNATI DI SALSEDINE, IMMERSI IN UN PAESAGGIO DI LUCE E ASPREZZE NATURALI: LA SARDEGNA APRE LE PORTE AL FASCINO AUTENTICO DI UNA CUCINA CHE MISCHIA ELEMENTI MODERNI A UN DESIGN D'EPOCA.

A KITCHEN OVERLOOKING THE GULF

WOOD BLEACHED BY THE SEA, SALT-SOAKED WALLS, SET IN A LANDSCAPE OF LIGHT AND NATURAL RUGGEDNESS. SARDINIA OPENS THE DOOR TO THE AUTHENTIC APPEAL OF A KITCHEN THAT BLENDS MODERN ELEMENTS AND PERIOD DESIGN.

IRIO

MASTRO
IRIO

IL CASTAGNO SBIANCATO, NEL DELICATO ABBINAMENTO CON L'INTONACO ROSA, ADDOLCISCE LA LINEA POSSENTE DELLA CUCINA MASTRO IRIO, AMMORBIDENDO IL FORTE IMPATTO VISIVO DEL MASSELLO. IN LINEA CON IL CARATTERE ROMANTICO DI QUESTA CUCINA, ANCHE I TOZZETTI DEL TOP SONO IN MARMO ROSA ANTICO. LA COLONNA FORNO E LA COLONNA DA APPOGGIO AD ANGOLO SOSTENGONO VISIVAMENTE L'INTERA COMPOSIZIONE, IN UN ARMONICO EQUILIBRIO DI FORME.

BLEACHED CHESTNUT MAKES A SUBTLE COMBINATION WITH THE PINK PLASTER, SOFTENING THE FORCEFUL LINES OF THE MASTRO IRIO KITCHEN, ADDING A GENTLE TOUCH TO THE POWERFUL LOOK OF SOLID WOOD. THE COUNTER'S SMALL TILES ARE IN ANTIQUE PINK MARBLE, TRUE TO THE KITCHEN'S ROMANTIC NATURE. THE OVEN UNIT AND THE CORNER COUNTER UNIT ARE THE VISUAL LYNCHPINS OF THE ENTIRE COMPOSITION IN A FINE BALANCE OF FORMS.

INFO:

Colore: Sbiancato
Piano: Rosa Antico
Rivestimento: Rosa Antico
Intonaco: Rosa
Maniglie: Chiavistello bronzato

Color: Bleached
Counter: Antique pink
Wall tiles: Antique pink
Plaster: Pink
Handles: Bronze-plated latches

BASTIANO

MASTRO BASTIANO

COLORI VIVIDI E LUCE CHE PIOVE DAL CIELO

I CIPRESSI SEGNANO I SENTIERI DELLE CAMPAGNE CHE SI SNODANO TRA CAMPI DI ERBA MEDICA E LUPINELLA IN FIORE. LE PENNELLATE DI COLORE, DAL VERDE AL PORPORA, RICORDANO L'ARTE DEI PITTORI MACCHIAIOLI, CHE IMPRESSIONAVANO LE LORO TELE CON SUGGESTIVI GIOCHI DI LUCI ED OMBRE.

VIVID COLORS AND LIGHT POURING FROM THE SKY

THE CYPRESS TREES MARK THE COUNTRY PATHS THAT WIND THROUGH FIELDS OF ALFALFA AND FLOWERING SAINFOIN. THE SPLASHES OF COLOR, RANGING FROM GREEN TO PURPLE, ARE REMINISCENT OF THE ART OF MACCHIAIOLI PAINTERS, WHO MADE IMPRESSIONS ON THEIR CANVASES WITH EVOCATIVE PLAYS OF LIGHT AND SHADOW.

MASTRO
BASTIANO

SONO TANTI I DETTAGLI DELLA CUCINA MASTRO BASTIANO, CHE RIEVOCANO USI E COSTUMI DEL PASSATO; TRA QUESTI LA PIATTAIA A VISTA E IL LAVELLO IN TRAVERTINO. LA CUCINA, IN CASTAGNO MASSELLO, CREA ATMOSFERE OVATTATE, GRAZIE ALLA SCELTA POLICROMA DI TINTE CALDE.

A PLETHORA OF DETAILS IN THE MASTRO BASTIANO KITCHEN EVOKE CUSTOMS OF THE PAST, INCLUDING THE VISIBLE PLATE RACK AND THE TRAVERTINE SINK. THE SOLID WOOD KITCHEN CREATES AN ATMOSPHERE THAT FEELS SAFE AND PROTECTED, ACHIEVED BY THE USE OF A VARIETY OF WARM HUES.

INFO:

Colore:	Castagno
Piano:	Tozzetti giallo oriente e travertino
Rivestimento:	Tozzetti giallo oriente
Intonaco:	Giallo
Maniglie:	Pomolo bronzato

Color:	Chestnut
Counter:	Small Asian yellow tiles and travertine
Wall tiles:	Small Asian yellow tiles
Plaster:	Yellow
Handles:	Bronze-plated knobs

LEONE

MASTRO LEONE

L'EMOZIONE DI VIVERE IN UN ANTICO BORGHO TERMALE

LA TOSCANA È TERRA DI ACQUE BENEFICHE, CHE SGORGANO VIVE DAL SOTTOSUOLO, FORMANDO PISCINE NATURALI E CASCATELLE. DA SECOLI LE PROPRIETÀ CURATIVE DI QUESTE ACQUE OFFRONO AI BAGNANTI BENESSERE ED ARMONIA PSICOFISICA.

THE PLEASURE OF LIVING IN A HISTORIC SPA TOWN

TUSCANY IS A LAND OF HEALING WATERS THAT WELL UP FROM UNDERGROUND, FORMING NATURAL POOLS AND WATERFALLS. FOR CENTURIES, THE HEALING PROPERTIES OF THESE WATERS HAVE OFFERED BATHERS PHYSICAL AND MENTAL HEALTH AND HARMONY.

MASTRO
LEONE

TINTE MORBIDE CARATTERIZZANO LA CUCINA MASTRO LEONE, CHE PROPONE ANTE VERDI PASTELLO E TOZZETTI BOTTICINO. CHI SÀ APPREZZARE IL PIACERE DI UNO STILE DI VITA NATURE, TROVERÀ, NEL PROFILO SOBRIO DI QUESTA CUCINA LO SCENARIO IDEALE PER UNA QUOTIDIANITA, RILASSANTE.

THE MASTRO LEONE KITCHEN FEATURES SOFT HUES WITH PASTEL GREEN CABINET DOORS AND SMALL BOTTICINO TILES. THOSE WHO ENJOY A NATURAL LIFESTYLE WILL FIND THIS KITCHEN'S SIMPLE CONTOURS MAKE IT A PERFECT PLACE TO RELAX EVERYDAY.

INFO:

Colore: Verde antico bordo panna
Piano: Travertino / Tozzetto botticino
Rivestimento: Tozzetti botticino
Intonaco: Corda
Maniglie: Pomolo traforato argento antico

Color: Green, cream edge
Counter: Travertine/ Botticino tiles
Wall tiles: Botticino tiles
Plaster: Beige
Handles: Antique silver fretwork knobs

MASTRO
LEONE

LA CUCINA CAMBIA COMPLETAMENTE LOOK, SOSTITUENDO ALLA LACCATURA L'ESSENZA CALDA DEL CASTAGNO OTTENENDO UN RISULTATO D'EFFETTO GIOCANDO SULL'ACCOSTAMENTO DEL LEGNO NATURALE ALLE TONALITÀ, CALDE DELLE PIETRE UTILIZZATE PER IL RIVESTIMENTO E PER IL PIANO D APPOGGIO. L'ATMOSFERA RURALE È SOTTOLINEATA DALLA CAPPA CON MONTANTI IN LEGNO, DALL'ACQUAIO IN TRAVERTINO NOCE E DALLE STOVIGLIE IN BELLA VISTA.

THE KITCHEN IS GIVEN A WHOLE NEW LOOK. LACQUER IS REPLACED WITH WARM CHESTNUT WOOD FOR EYE-CATCHING STYLE ACHIEVED BY PAIRING NATURAL WOOD WITH THE WARM HUES OF STONE FOR THE WALL TILES AND COUNTERS. THE RURAL FEEL IS EMPHASIZED BY THE HOOD WITH WOOD UPRIGHTS, THE WALNUT TRAVERTINE SINK AND THE DISHES ON PROUD DISPLAY.

INFO:
Colore: Castagno spazzolato
Piano: Tozzetto mix
Rivestimento: Tozzetto mix
Intonaco: Giallo
Maniglie: Pomolo bronzato

Color: Brushed chestnut
Counter: Small tile mix
Wall tiles: Small tile mix
Plaster: Yellow
Handles: Bronze-plated knobs

MASTRO

LEONE

CARATTERE COUNTRY MA ANIMA ELEGANTE PER LA CUCINA MASTRO LEONE, CON PENSILE AD ANTE SCORREVOLI CON INSERTI IN VETRO CHE DONANO UN TOCCO DI ALGIDA TRASPARENZA ALLA COMPATTEZZA DEL PENSILE. LA CAPPA SOPRA LA ZONA FUOCHI, SORMONTATA DA UNA CIMASA DECORATA A INTAGLIO, RICHIAMA L'ECO DEGLI STEMMI DI ANTICHE CASATE NOBILIARI.

THE MASTRO LEONE KITCHEN HAS A COUNTRY PERSONALITY AND AN ELEGANT SOUL. ITS SLIDING DOOR CUPBOARDS WITH GLASS INSERTS ADD A TOUCH OF COOL TRANSPARENCY TO THE COMPACT CUPBOARD. THE HOOD ABOVE THE COOKTOP AREA IS TOPPED BY A CARVED CORNICE WHOSE DECORATION BRINGS TO MIND THE COATS OF ARMS OF HISTORIC NOBLE FAMILIES.

INFO:
Colore: Celeste antico Color: Antique sky blue
Piano: Travertino spazzolato Counter: Brushed travertine
Rivestimento: Ceramiche di Vietri Wall tiles: Vietri ceramic tiles
Intonachi: Corda Plaster: Beige
Maniglie: Con inserto in ceramica Handles: With ceramic inserts

ALLA RICERCA DI TRADIZIONI
DIMENTICATE
IN PURSUIT OF FORGOTTEN TRADITIONS

LA TOSCANA È ANCHE TERRA DI ANTICHE PALUDI BONIFICATE, COSTELLATE DI TORRI COSTIERE E PERCORSE DA MANDRIE BRADE DI CAVALLI. NEL PAESAGGIO RURALE DELLA MAREMMA ABBIAMO AMBIENTATO UNA CUCINA DAL DESIGN FORTE COME LA NATURA SELVAGGIA DI QUESTA TERRA.

TUSCANY IS ALSO A LAND OF DRAINED SWAMPS, DOTTED BY COASTAL TOWERS AND CROSSED BY HERDS OF WILD HORSES. IN THE RURAL LANDSCAPE OF MAREMMA, WE FOUND A SETTING FOR A KITCHEN WITH A DESIGN AS POWERFUL AS THE WILD NATURE OF THIS LAND.

MASTRO
GIUSEPPE

GIUSEPPE

MASTRO
GIUSEPPE

IL LEGNO DI CASTAGNO, IN FINITURA COLOR MIELE, SPOSA L'INTONACO GIALLO IN UN ARMONIOSO EQUILIBRIO CROMATICO. LA CUCINA MASTRO GIUSEPPE PROFONE UN COMODO TAVOLO DA LAVORO CON PIANO ALLUNGABILE, CHE NELLA COMPOSIZIONE VEDIAMO SORMONTATO DA UN TRABATELLO CON FARETTI LA CUI FORMA RICORDA I VECCHI GIOCHI DI UNA VOLTA.

CHESTNUT WOOD, FINISHED WITH A HONEY COLOR, CREATES A WELL-BALANCED COLOR ACCORD WITH THE YELLOW PLASTER. THE MASTRO GIUSEPPE KITCHEN PROVIDES A CONVENIENT WORK TABLE WITH AN EXTENDIBLE TOP. IN THIS COMPOSITION, WE SEE IT TOPPED BY A RAISED COUNTER WITH SPOTLIGHTS WHOSE SHAPE BRINGS TO MIND OLD-FASHIONED YOKES.

INFO:

Colore: Castagno Miele
Intonaco: Giallo
Maniglie: Pomolo legno verniciato

Color: Honey chestnut
Plaster: Yellow
Handles: Varnished wood knobs

GIUSEPPE

PIACEVOLE ACCOSTAMENTO DI CHIAROSCURI QUELLO CHE LA CUCINA MASTRO GIUSEPPE PROPONE IN QUESTA COMPOSIZIONE; IL COLORE CASTAGNO SI ABBINA ALLE DELICATE SFUMATURE ROSA DELL'INTONACO. LA SOLUZIONE DEGLI SPORTELLI AD ARCO E LE ANTE GRIGLIATE COSTITUISCONO PIACEVOLI ELEMENTI DEL DECORO.

THE MASTRO GIUSEPPE KITCHEN COMPOSITION SEEN HERE OFFERS BEAUTIFUL LIGHT AND SHADOW COMBINATIONS. THE CHESTNUT COLOR GOES WELL WITH THE DELICATE PINKS OF THE PLASTER. ITS ARCHED OPEN COMPARTMENTS AND GRATED CABINET DOORS MAKE FOR PLEASING DECORATIVE EFFECTS.

INFO:

Colore: Castagno
Piano: Mix
Rivestimento: Mix
Intonaco: Rosa
Maniglie: Chiavistello bronzato

Color: Chestnut
Counter: Mix
Wall tiles: Mix
Plaster: Pink
Handles: Bronze-plated latches

DANTE

MASTRO DANTE

NUOVA VITA PER ANTICHE DIMORE

LA TOSCANA È ANCHE TERRA DI SPLENDIDE VILLE SETTECENTESCHE, IMMERSE IN PARCHI DI LATIFOGLIE E MACCHIA MEDITERRANEA. QUESTE CASE, RISTRUTTURATE E RIPORTATE AGLI ANTICHI SPLENDORI, COSTITUISCONO LO SCENARIO PERFETTO PER L'AMBIENTAZIONE DELLE CUCINE DEI MASTRI.

NEW LIFE FOR OLD HOUSES

TUSCANY IS ALSO HOME TO MAGNIFICENT EIGHTEENTH-CENTURY VILLAS, SURROUNDED BY PARKS OF BROAD-LEAVED TREES AND MEDITERRANEAN MAQUIS. THESE HOUSES, RENOVATED AND RETURNED TO THEIR FORMER SPLENDOR, ARE THE PERFECT SETTING FOR CUCINE DEI MASTRI KITCHENS.

MASTRO

DANTE

COME NELLE BOTTEGHE ALIMENTARI DI UNA VOLTA, I CASSETTINI A VETRO INSERITI NELLA CUCINA MASTRO DANTE MOSTRANO IL LORO CONTENUTO: PASTA, BISCOTTI, SPEZIE, REGALANDO VIVACI TOCCHI DI COLORE. ANCHE IL PENSILE, CON ANTA ALL'INGLESE, RIPROPONE ECHI DEL PASSATO, CON LA LEZIOSA TENDINA CHE NASCONDE LA PIATTAIA.

LIKE IN GROCERY SHOPS OF TIMES PAST, THE SMALL GLASS DRAWERS SET IN THE MASTRO DANTE KITCHEN SHOW WHAT'S INSIDE, LIKE PASTA, COOKIES OR SPICES, ADDING LIVELY TOUCHES OF COLOR TO THE KITCHEN. THE CUPBOARD, WITH ENGLISH-STYLE CABINET DOORS OFFERS UP HINTS OF THE PAST WITH A CUTE CURTAIN HIDING THE PLATE RACK.

INFO:

Colore: Verde antico bordo verde
Piano: Pietra stand stone
Rivestimento: Pietra stand stone
Intonaco: Corda
Maniglie: Chiavistello bronzato

Color: Antique green, green edge
Counter: Sandstone
Wall tiles: Sandstone
Plaster: Beige
Handles: Bronze-plated latches

MASTRO
DANTE

TINTE TENUI PER QUESTA CUCINA DOVE MURATURA E SINGOLI ELEMENTI SI ALTERNANO CON DISINVOLTURA. L'ANTINA MASTRO DANTE PROPOSTA NELLA TONALITÀ BIANCO ANTICO BORDO GIALLO, È DEFINITA DA PROFILI IN SOPRACCOLORE DIPINTI A MANO. LA COMPOSIZIONE OFFRE NUMEROSI SPAZI A VISTA DOVE TROVANO POSTO OGGETTI DELLA CIVILTÀ CONTADINA.

TINTE TENUI PER QUESTA CUCINA DOVE MURATURA E SINGOLI ELEMENTI SI ALTERNANO CON DISINVOLTURA. L'ANTINA MASTRO DANTE PROPOSTA NELLA TONALITÀ VERDE PASTELLO È DEFINITA DA PROFILI IN SOPRACCOLORE DIPINTI A MANO. LA COMPOSIZIONE OFFRE NUMEROSI SPAZI A VISTA DOVE TROVANO POSTO OGGETTI DELLA CIVILTÀ CONTADINA.

INFO:

Colore:	Bianco antico bordo giallo	Color:	Antique white, yellow edge
Piano:	Botticino con greca giallo oriente	Counter:	Botticino with Asian yellow border tiles
Rivestimento:	Botticino con greca giallo oriente	Wall tiles:	Botticino with Asian yellow border tiles
Intonaco:	Giallo	Plaster:	Yellow
Maniglie:	Pomolo legno laccato	Handles:	Lacquered wood knobs

MASTRO
DANTE

LA ZONA FUOCHI, POSIZIONATA IN OBLIQUO RISPETTO AL FRIGO E AL LAVELLO, ROMPE LA MONOTONIA DI UN DESIGN ALTRIMENTI SCONTATO. SOTTO AL FORNO OCCHIEGGIANO LE MANIGLIE DELLA SPIANATOIA, TAGLIERE E MATTARELLO. LA COMPOSIZIONE LACCATA BEN SI ABBINA AL TAVOLO IN CASTAGNO CON PANCA.

THE STOVE AREA IS SET AT AN ANGLE TO THE REFRIGERATOR AND SINK, BREAKING UP THE MONOTONY OF A DESIGN THAT WOULD OTHERWISE BE TOO OBVIOUS. THE HANDLES OF THE PASTRY BOARD, CUTTING BOARD AND ROLLING PIN PEAK OUT FROM UNDER THE OVEN. THE LACQUERED COMPOSITION GOES WELL WITH THE CHESTNUT TABLE AND BENCH.

INFO:

Colore: Verde Provenzale
Piano: Tozzetto botticino
Rivestimento: Tozzetto botticino
Intonaco: Corda
Maniglie: Pomolo traforato argento antico

Color: Provencal Green
Counter: Botticino small tile
Wall tiles: Botticino small tile
Plaster: Beige
Handles: Antique silver fretwork knob

I PROVENZALI

A

Verde provenzale
Provencal Green

B

Celeste provenzale
Provencal Blue

C

Bianco provenzale
Provencal White

B

A

C

CIRCONDATI DAL SILENZIO
DELLA NATURA
SURROUNDED BY THE SILENCE OF NATURE

ANTICHI LEONI DI PIETRA DELIMITANO I PARCHI DI SUGGESTIVE DIMORE PADRONALI, SPARSE SULLE PENDICI DEI MONTI PISANI. PRATI DI RANUNCOLI E GINESTRE SI ALTERNANO A MACCHIE DI SUGHERI E CASTAGNI, MENTRE GRUPPI DI PECORE E CAPRE PASCOLANO PIGRE ACCOMPAGNATE DALL'ABBAIARE DEI CANI.

OLD STONE LIONS SURROUND THE PICTURESQUE GARDENS OF MANOR HOUSES, SCATTERED ON THE SLOPES OF THE MOUNTAINS BY PISA. MEADOWS OF BUTTERCUPS AND BROOM ALTERNATE WITH CORK TREES AND CHESTNUTS. GROUPS OF SHEEP AND GOATS GRAZE AMIDST THE BARKING OF DOGS.

MASTRO
NANDO

NANDO

MASTRO

NANDO

I MATERIALI TIPICI DELLA TRADIZIONE ARTIGIANALE, IL LEGNO E LA PIETRA, SI UNISCONO ARMONIOSAMENTE NELLA CUCINA MASTRO NANDO; I TOZZETTI GIALLO ORIENTE, CON GRECA BOTTICINO, USATI PER PIASTRELLARE IL TOP SPOSANO IL MASSELLO DI CASTAGNO IN FINITURA ANTIQUARIATO.

WOOD AND STONE, THE CLASSIC MATERIALS OF ARTISAN TRADITION MAKE A BEAUTIFUL PAIR IN THE MASTRO NANDO KITCHEN; THE ASIAN YELLOW SMALL TILES, WITH BOTTICINO BORDER TILES, ARE USED FOR THE COUNTER TILES, MATCHED WITH ANTIQUE FINISHED SOLID CHESTNUT.

INFO:

Colore: Antiquariato
Piano: Tozzetti giallo oriente con greca botticino
Rivestimento: Tozzetti giallo oriente con greca botticino, rosone a mosaico
Intonaco: Corda
Maniglie: Con inserto smaltato

Color: Antiqued
Counter: Asian yellow small tiles with Botticino border tiles.
Wall tiles: Asian yellow small tiles with Botticino border tiles, mosaic rosette
Plaster: Beige
Handles: With glazed inserts

**SPAZI PERSONALIZZATI
PER IL LIVING**
CUSTOMIZED SPACES FOR LIVING ROOMS

LE PARETI

DELLA COLLEZIONE CUCINE DEI MASTRI FANNO PARTE ANCHE PARETI ATTREZZATE, REALIZZATE IN MURATURA E SU DISEGNO. LE PARETI, REALIZZATE UTILIZZANDO LE VARIE ANTE DELLA COLLEZIONE, DANNO VITA A SOLUZIONI PROGETTATE IN BASE ALLE ESIGENZE DEL CLIENTE E DEFINISCONO SPAZI ADIBITI A LIBRERIE, PORTA TV E VETRINETTE.

THE CUCINE DEI MASTRI COLLECTION ALSO INCLUDES FITTED WALLS, CUSTOM-MADE OF MASONRY. THE WALLS ARE MADE USING THE COLLECTION'S DIVERSE DOORS. THEY CREATE DESIGNS BASED ON CUSTOMER NEEDS AND FORM SPACES FOR BOOKCASES, TV CABINETS AND DISPLAY CABINETS.

NANDO

LA PARETE ATTREZZATA EFFETTO MURO MOVIMENTA LA ZONA DEL LIVING CHE DA ACCESSO AL GIARDINO, CREANDO CAPACI VANI CONTENITORI, MENSOLE E VETRINETTE. LE TONALITÀ, NATURALI DEL LEGNO MASSELLO DI CASTAGNO SONO UN RICHIAMO EVIDENTE ALLO STILE RUSTICO, CHE SOTTENDE LA QUALITÀ, DI UN PRODOTTO ARTIGIANALE ESEGUITO SECONDO LE ANTICHE TRADIZIONI EBANISTICHE. LA PARETE ATTREZZATA È DISPONIBILE CON VARIANTI SU DISEGNO DEL CLIENTE.

THE LIVING AREA NEAR THE GARDEN COMES TO LIFE WITH A WALL EFFECT FITTED WALL CREATING SPACIOUS STORAGE UNITS, SHELVES AND SMALL DISPLAY WINDOWS. THE NATURAL HUES OF SOLID CHESTNUT WOOD CLEARLY EVOKE THE RUSTIC STYLE BEHIND THE QUALITY OF ARTISAN PIECES CRAFTED ACCORDING TO LONG-STANDING CABINET-MAKING TRADITIONS. THE FITTED WALL IS AVAILABLE IN DIFFERENT VERSIONS MADE TO CUSTOMERS' DESIGNS.

INFO:

Colore: Castagno piallato
Intonaco: Corda
Maniglie: Chiavistello

Color: Planed chestnut
Plaster: Beige
Handles: Latches

FELICE

L'ANGOLO RELAX DI QUESTO LIVING SI COMPLETA CON LA PARETE IN MURATURA REALIZZATA CON ANTA MASTRO FELICE.

I TONI NATURALI DELL'INTONACO E LE CALDE VENATURE DEL NOCE DILATANO LO SPAZIO E ACCENDANO NOTE DI SOLARITÀ.

THE SITTING AREA OF THIS LIVING ROOM IS COMPLETED WITH A MASONRY WALL MADE WITH A MASTRO FELICE DOOR.

THE NATURAL TONES OF ITS PLASTER AND WARM VEINS OF ITS WALNUT WOOD EXPAND THE SPACE AND BRIGHTEN IT WITH SUNNY NUANCES.

INFO:

Colore: Noce
Intonaco: Corda
Maniglie: Chiavistello bronzato

Color: Walnut
Plaster: Beige
Handles: Bronze-plated latches

MORO

LA ZONA GIORNO COMPRENDE ANCHE L'ANGOLO LIVING, CON SPAZI DEDICATI AL RIPOSO E ALLA CONVERSAZIONE. ECCO ALLORA LA PROPOSTA DELL'ELEGANTE PARETE ATTREZZATA, CHE SI ARTICOLA SU UNA STRUTTURA CON INTONACO COLOR CORDA, SPESSA 6 CM., DISPONIBILE SU DISEGNO. L'ANTA MASTRO MORO PROPONE IL COLORE CALDO E NATURALE DEL LEGNO, TIPICO DELLO STILE COUNTRY.

THE DAY AREA INCLUDES THE LIVING ROOM CORNERS, PERFECT SPACES TO RELAX AND CHAT. HERE WE SEE AN ELEGANT FITTED WALL SET ON A 6-CM STRUCTURE WITH BEIGE PLASTER, WHICH CAN BE MADE TO ORDER. MASTRO MORO'S CABINET DOORS ARE IN THE WARM, NATURAL COLOR OF WOOD, A DEFINING FEATURE OF COUNTRY STYLE.

INFO:

Colore: Castagno piallato
Intonaco: Corda
Maniglie: Chiavistello bronzato

Color: Planed chestnut
Plaster: Beige
Handles: Bronze-plated latches

il libro delle *Meraviglie*
dedicato a chi *ama la natura*
CLASSICO TOSCANO

Le cucine dei MASTRI

GRANDUCATO DESIGN s.r.l.

SEDE ESPOSITIVA:

Via di Arezzo, 132
52045 Foiano della Chiana (AR) Italy

SEDE PRODUTTIVA:

Via di Arezzo, 179/A
52045 Foiano della Chiana (AR) Italy
tel. 0575 643049 fax 0575 546016

www.lecucinedeimastri.it
e-mail: info@lecucinedeimastri.it

Stampa: www.sincromia.it
con KW System[®], processo di stampa HD ad alta definizione

kinetix.it